

54

C O N F I D E N T I A L

28th April, 1960.

COCOM Document No. 3955B

COORDINATING COMMITTEE

RECORD OF DISCUSSION

ON

THE TEXT OF THE DEFINITION OF ATOMIC ENERGY LIST ITEM 13

7th April 1960

Present: Belgium(Luxembourg), Canada, Denmark, France, Germany, Italy, Japan, Netherlands, Turkey, United Kingdom, United States.

References: COCOM Docs. 3876, 3915, 3927 and 3949.

1. The CHAIRMAN recalled that, having noted the discrepancies which existed between the English and French versions of Item 13 on the Atomic Energy List, the Committee was to decide that day which version they wished to adopt. He invited delegations to study the Memorandum submitted by the United States Delegation (COCOM 3949), and noted that the definition proposed in paragraph 3 of this document was, except for a few slight changes, exactly the same as the English version of the definition at present appearing in the Lists, and set out in paragraph 2 of COCOM Doc. 3927.

2. The UNITED KINGDOM Delegate stated that his authorities held the view that the definition of Item 13, as it appeared at present in the French Lists, had little meaning, and that they believed that the French text should be a literal translation of the English text as set out in paragraph 3 of COCOM Doc. 3949.

3. The FRENCH Delegate reminded his United Kingdom colleague that his Delegation had already, on the 17th March, indicated that the competent French authorities were ready to accept the definition proposed by the United States Delegation. The French Delegation therefore had no objection to the definition appearing in paragraph 3 of the United States Memorandum (COCOM Doc. 3949).

4. The UNITED STATES Delegate referred to the changes which the competent United States authorities had made in the text of the definition of Item 13. These changes affected the form and not the substance of the definition. The words "composed of" had been replaced by the word "containing", which corresponded better to the intent of the definition and, in addition and for the sake of clarity, the item now included two sub-items (a) and (b) linked by the word "or". The only substantial change related to magnesium oxide, but this had been proposed earlier by the French Delegation and agreed by the Committee (See paragraph 10 of COCOM Doc. 3927).

5. The GERMAN Delegate stated that the instructions he had received confirmed the correctness of the English version as against the French one, i.e. that the word "oxide" should be included after the words "beryllium" and "zirconium", and that the figure of 97% in sub-item (b) of Item 13 should be deleted. The Delegate agreed moreover that the changes made by the United States Delegation in the wording of Item 13 were an improvement, and stated that his authorities were able to agree to the definition proposed by the United States Delegation in paragraph 3 of COCOM Doc. 3949.

6. The BELGIAN Delegate stated that his authorities could agree to the definition of Item 13 as set out in paragraph 3 of COCOM Doc. 3949.

C O N F I D E N T I A L

CONFIDENTIAL

- 2 -

COCOM Document No. 3955B

7. The other Delegations agreed to the wording of the redefinition, and the COMMITTEE agreed to change Item 13 on the Atomic Energy List as follows:

"Materials, suitable for use in refractories, containing:

- (a) 97 percent or more, by weight, of beryllium oxide or zirconium oxide or
- (b) zirconium oxide stabilised with lime and/or magnesium oxide;

and crucibles, moulds and pouring rods containing any one of the foregoing."

C O N F I D E N T I A L